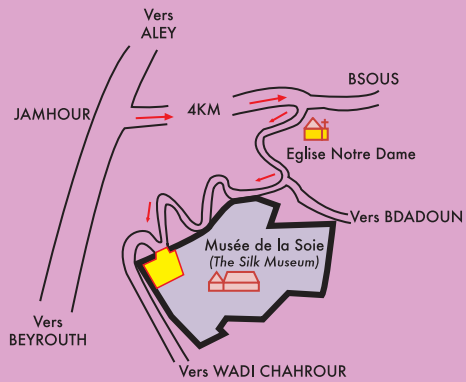


Musée de la Soie Bsous The Silk Museum

L'Association Mémoire et Développement remercie spécialement
The Association Mémoire et Développement especially thanks
M. Jean-Louis Mainguy
pour la scénographie
for the scenography



8 Mai au 31 Octobre 2008
Tous les jours de 10h à 18h ou
sur rendez-vous.
Lundi relâche

May 8th to Oct. 31st 2008
Open daily 10 am to 6 pm or by
appointment
except Mondays

Entrée / Admission:
Adulte 5000 LL - Etudiant 3000 LL

**Pour plus de renseignements /
For more information:**
Tel: 01 - 744 222 / 05 - 940 767
Fax: 01 - 753 150 / 05 - 942 834
e-mail: amed@terra.net.lb
gta@gtasseily.com



La Route de la Soie III
"Indochine"
Cambodge, Laos, Vietnam

The Silk Road III
"Indochina"
Cambodia, Laos, Vietnam



LA SOIE VIVANTE

La soie naturelle: de l'élevage du ver à soie au tissage

- Vers à soie, cocons, Bombyx
- Le Mûrier "Arbre d'Or"
- Outils, documents, produits
- Démonstrations de dévidage des cocons
- Tissage sur des métiers traditionnels
- Photos anciennes

Visite guidée



COLLECTION PERMANENTE
SOIERIES LOCALES ET ORIENTALES
LA SOIE SAUVAGE DE MADAGASCAR

- ✿ **Terrasse panoramique**
- ✿ **Boutique**
- ✿ **Caféteria**
- ✿ **Collection de films sur la soie**
- ✿ **Promenade dans un jardin de parfums**



LIVING SILK

Natural silk production from the worm to the finished product

- Silk worms, cocoons, Bombyx
- Mulberry "Golden Tree"
- Old machines, silk products
- Silk reeling
- Hand loom weaving
- Old photos

Guided visit



THE PERMANENT COLLECTION
LOCAL & ORIENTAL SILKS
WILD SILKS FROM MADAGASCAR

- ✿ **Terraces, pergolas and views**
- ✿ **Artisanal shop**
- ✿ **Cafeteria**
- ✿ **Film collection on silk production**
- ✿ **Walks in a scented garden**



LE MUSÉE DE LA SOIE ET SON JARDIN

Des routes du cèdre du Liban, aux routes de l'encens et des parfums, aux routes de la soie jusqu'en Chine et de part et d'autre de la Méditerranée par voies de terre et de mer... Le Musée rappelle les échanges fructueux entre les hommes et les plantes.

THE SILK MUSEUM AND ITS GARDEN

The Museum evokes images of scented spice routes, the famed Silk Road and the ancient and modern exchanges of silk between the land of the cedar and the East and the West... It is also a gentle reminder of the interaction between humans, insects and plants and the rewards that this brought to Lebanon for hundreds of years.

